

RECOMMENDATION/UNDERTAKING TO Club/சிபாரிசு கழகத்திற்கு உத்தரவாதமளித்தல்

Recommendation and undertaking of ensuring on time repayment by Club Members introducing the loan.

கடனை அறிமுகங்க்கூடிய கழக உறுப்பினர்களது சிபாரிசும், அக்கடனை நேரத்திற்கு திருப்பிக்கொடுத்தலுக்கு உத்தரவாதமளித்தலும்.

Micro Loan Project Chairman/முகாமையாளர் சிறிய கடன் திட்டம்

Name:..... Signature:..... Date:.....
பெயர் கையொப்பம் திகதி

INDEMNITY/நவீந்தி

Approved by the Board of Directors of the Lion Club of..... at a Board meeting held on to indemnify repayment of the subject loan and undertake to recover and remit the monthly loan instalment to the foundation through our Club.

.....அன்று நடைபெற்ற..... லயன்ஸ் கழகத்தின் இயக்குநர்கள் சபைக் கூட்டத்தில், கடன் திருப்பிக் கொடுக்கும் விடயத்தில் நஷ்டாடு வழங்குவதற்கும், கடனை வகுவித்து மாதாந்த தவணைப் பணத்தினை, கழகத்தினாடாக பவுண்டேஷனுக்குச் செலுத்துவதற்கும் அனுமதியளிக்கப்பட்டுள்ளது.

Club President/ கழகத் தலைவர்

Signature & Rubber Seal:
கையொப்பமும் றப்பர் முத்திரையும்

Name:..... NIC No:..... Date:.....
பெயர் தே.அ.அ.இல திகதி

Telephone No:..... Email address:.....
தொலைபேசி இல மின் அஞ்சல் முகவரி

Secretary/செயலாளர்

Signature & Rubber Seal: - - - - -
கையொப்பமும் றப்பர் முத்திரையும் Name
NIC

Name:..... NIC No:..... Date:.....
பெயர் தே.அ.அ.இல Email address/மின் தீர்த்த பங்கல் முகவரி

Telephone No:..... Email address:.....
தொலைபேசி இல மின் அஞ்சல் முகவரி

RECOMMENDATION TO THE FOUNDATION CONFIRMING THAT THE CLUB RECOMMENDING THE LOAN APPLICATION IS IN GOOD STANDING.

இக் கடன் விண்ணப்பத்தினை சிபாரிசு செய்கிறதும் நஷ்ட ஈடு வழங்குகிறதுமான கழகம் கண்ணியத்துக்குரியதென உறுதிப்படுத்தி. பவுண்டேஷனுக்கு சிபாரிசு செய்தல்

District Governor/மாவட்ட ஆணைர்

Date/திகதி.....

Signature & Rubber Seal/கையொப்பமும் றப்பர் முத்திரையும்

First Vice District Governor/முதலாவது துணை ஆணைர்

Date திகதி

Signature & Rubber Seal கையொப்பமும் றப்பர் முத்திரையும்

Lanka Lions Foundation



The Micro Credit Scheme

to assist the 'Poor' of Mother Lanka



ஸ்தாபகர்



**உ_லக்காவிய முன்னால் தலைவர்
சிங்க மகேந்தி அமரகுரிய**



Compulsory documents that must be submitted with this application

வினாக்கள் என்கிறது. வினாக்களை அவைகள் விடுவதற்கு 3 புதைப்பட விரும்பும்.

- Three (03) passport sized photographs of the applicant.
- Photocopy of the applicant's NIC/வினாக்களை விடுவதற்கு 3 புதைப்பட விரும்பும்.
- Gram Niladhari certificate confirming the applicant's place of residence.
- Photocopy of the NIC of the Lion member recommending & guaranteeing the loan.
- If the applicant is an employee, a salary slip must be provided.

வினாக்களை விடுவதற்கு 3 புதைப்பட விரும்பும் விடுவதற்கு 3 புதைப்பட விரும்பும்.

FOR OFFICE USE

APPROVAL	Approved by Trustees
Name.....	Name.....
Signature.....	Signature.....
LOAN DISBURSEMENT	Processed and disbursed by Process Consultant
Name.....	Name.....
Date of disbursement	Date.....
Loan amount
Cheque number



லங்கா லயன்ஸ் பவுண்டேஷன்
மே/பா இசுறு என்ஜினியரிங் பிளதிங் # 983
பன்னிப்பிட்டிய வீதி பத்தரமுள்ள
கடன் விண்ணப்பப் பத்திரம்

This application should be completed (filled) in ENGLISH by LIONS/LION LADIES only

1. Full name of applicant/விண்ணப்பதாரரின் முழுப்பெயர்:.....
(ATTACH 03 PASSPORT SIZED PHOTOGRAPHS/விண்ணப்பதாரரின் பாஸ்போர்ட் அளவுக்கமைவான 3 புகைப்படங்களை இணைக்கவும்)
2. Address/விலாசம்:.....
(Attach Grama Niladhari certificate/கிராம உத்தியோகத்திற்கு சான்றிதழை இணைக்கவும்)
3. Date of birth/பிறந்த திகதி:.....
(Verify with NIC/தேசிய அடையாள அட்டையூடன் சரிபார்க்கவும்)
4. NIC No/தேசிய அடையாள அட்டையின் இல:.....
(Attach a photocopy/போட்டோகொப்பி பிரதியொன்றை இணைக்கவும்)
5. Telephone No/தொலைபேசி இலக்கம்:.....
6. Occupation/தொழில் or Nature of business/தொழிலின் தன்மை:.....
7. Date of commencement of Business/தொழில் ஆரம்பித்த திகதி:.....

Attach a photograph of the project and the applicant/ நிகழ்ச்சி திட்டம் மற்றும் விண்ணப்பிப்பவரின் புகைப்பட பிரதி ஒன்றினை இணைக்கவும்.

8. Capital Employed/பயன்படுத்திய மூலதனம்:.....
 9. Applicant's monthly expenses/விண்ணப்பதாரரின் மாதாந்த செலவுகள்:.....
 10. Applicant's Net monthly income/விண்ணப்பதாரரின் மிகுதி மாதாந்த வருமானம்:.....
 11. Purpose of loan/கடன் பெறுவதற்கான காரணம்:.....
 12. Applicant's own contribution/விண்ணப்பதாரரின் சொந்த பங்களிப்பு:.....
 13. Required loan amount/தேவைப்பட்ட கடன் தொகை:.....
 14. Repayment period of loan & monthly instalment/கடனைத் திருப்பிக் கொடுக்கும் காலமும் தவணைக் கட்டணமும்:.....& Rs.....
 15. Name & NIC#of applicant's Husband/Wife/Guardian.....
விண்ணப்பதாரரின் கணவன்/மனைவி/பாதுகாவலரின் பெயர்:.....
 16. Signature of Husband/Wife/Guardian/கணவன்/மனைவி/பாதுகாவலரின் கையொப்பம்:.....
 17. Signature of Applicant/விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்:.....
- Details of Lion who is Guaranteeing the loan / கடனுக்கு உத்தரவாதமளிப்பவரான லயனின் விபங்கள்
18. Name/பெயர்:.....
 19. Address/முகவரி:.....
 20. NIC No/தேசிய அடையாள அட்டையின் இல:.....
(Attach a photocopy/போட்டோகொப்பி பிரதியொன்றை இணைக்கவும்)
MAF Membership Number / MAF நான்கூடு திலக்கம் - - - - -
 21. Telephone No & Email address/தொலைபேசி இலக்கமும் மின் அஞ்சல் முகவரியும்:.....
 22. Relationship to applicant/விண்ணப்பதாரருடனான உறவு:.....
 23. Occupation/தொழில்:.....
 24. Monthly income/மாதாந்த வருமானம்:.....
 25. Signature of Lion Guaranteeing the loan/
கடனுக்கு உத்தரவாதமளிப்பவரான லயனின் கையொப்பம்:.....